

マリラ語における名詞の声調に関する研究

角 谷 征 昭

0. はじめに

マリラ語(Kimalila, Ishimalila)はバンツール諸語の一つで、タンザニア南西部、ムベヤ県(Mbeya)の山岳地帯で話されている声調言語である。Guthrie(1967)によってM.24に分類されている。話者は約52,000人(1987年)で、調査地であるサンティリア村(Santilya)¹において、大人は少なくともスワヒリ語(公用語)とのバイリンガルであるが、母語話者同士は専らマリラ語を用い、英語を日常会話で使用できるマリラ語母語話者は殆どいない。子供達は、小学校でスワヒリ語を学ぶまで、マリラ語しか理解できない。彼らは、主に除虫菊とジャガイモの栽培で生計を立てており、宗教はキリスト教である²。

1. 目的と方法

本稿では、マリラ語の名詞の声調パターンを整理し、更にもの中から所有形容詞に修飾された名詞の声調の変化に着目し、その変化の原因について考察したい。

本稿での音声表記³について、母音は/i/, /e/, /a/, /o/, /u/の5母音とその長母音 /i:/, /e:/, /a:/, /o:/, /u:/を用いる。子音は、p[p], b[β]⁴, f[f], v[v], s[s], z[z], t[t], d[d], l[l], ch[tʃ], j[dʒ], sh[ʃ], k[k], g[g], kh[x], gh[γ], h[h], m[m], n[n], ŋ[ŋ], y[j], w[w]を用いる。マリラ語は、High tone (H)、Low tone (L)、Falling tone (F)、Rising tone (R)の4種類を声調の表現形⁵として持っている。表記はそれぞれ(´)(記号なし)(˘)(ˊ)で表わしている。

2. マリラ語の名詞

バンツール諸語の特徴の一つに名詞クラス⁶がある。名詞クラスの類別は名詞だけでなく、その名詞に関わる修飾語句、動詞にも反映される。マリラ語は18の名詞クラスを持っているが、その接頭辞は表1のとおりである。名詞の基本構造は「オーグメント⁷クラス接辞—語幹」である。第9・10クラスのクラス接辞/N/は後続する音への逆行同化で[m], [n], [ŋ], [ɲ]になる⁸。また、第1クラスと第3クラスのクラス接辞/mu/も、両唇破裂音[b]または歯茎破裂音[t]が後続すると母音[u]が無声化し、[m], [n]になりやすい。それぞれの名詞クラスの意味的特徴を挙げ

ておく。

- ・第1クラス、第2クラスは「人間・動物」の名詞が属する⁹。
- ・第6クラスは、水、汗、油などの「液体」の名詞が属する。液体を表す名詞には基本的に単複の概念がないが、少量の液体を表現するために単数の第5クラスを用いることがある。
- ・第7・8クラスの組み合わせは「大きい物」「悪い事物」も表わす。
- ・第12・13クラスの組み合わせは「小さい物」「良い事物」も表わす。
- ・第14クラスは、美味さ、高さ、広さ、結婚、盲目などの「抽象概念」も表わす。
- ・第15クラスは動詞の不定形のクラスであり、現在のところ第15クラスに入る動詞の不定形以外の語は見つかっていない。
- ・第16、17、18クラスは場所に関わる名詞のクラスである。これらは、名詞としてよりは、むしろ副詞的に使われることが多い。第16クラスは具体的な場所、第17クラスは不定の場所、第18クラスは「中」のような閉じた空間や面積を表わすという、大まかな使い分けがある。

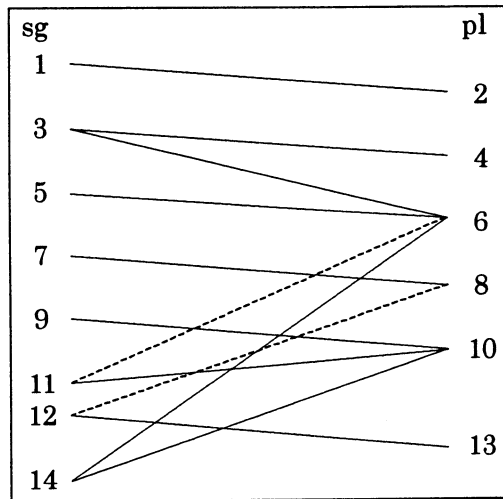
表1 名詞クラス一覧

クラス	属性	ホグメント	クラス接辞	マリラ語	日本語
1cl.	単数	u	mu	u-mû-ntu	人
1acl. ¹⁰	単数	u	-	u-bâ:ba	父
2cl.	複数	a	ba	a-bâ-ntu	人
3cl.	単数	u	mu	u-mu-shâle	矢
4cl.	複数	i	mi	i-mi-shâle	矢
5cl.	単数	i	- / li	î-twe	頭
6cl.	複数	a	ma	á-ma-twe	頭
7cl.	単数	i	shi	i-shi-pûngo	肩
8cl.	複数	i	vi	i-vi-pûngo	肩
9cl.	単数	i	N/ -	í-n-tumba	タバコ
10cl.	複数	i	N/ -	í-n-tumba	タバコ
11cl.	単数	u	lu	ú-lu-sisi	髪
12cl.	単数	a	ha	á-ha-sepe	体毛
13cl.	複数	u	tu	ú-tu-sepe	体毛
14cl.	単数	u	wu	u-wu-tândo	膜
15cl.	動詞	(u) ¹¹	ku	kú-lola	見ること
16cl.	場所	(a)	pa	pá-pe:lu	居間
17cl.	場所	(u)	ku	kú-mi:so	顔
18cl.	場所	(u)	mu	mú-kasi	中

名詞クラスは名詞の「数」とも関わっており、第1クラスから第14クラスまでは各クラスが単数か複数の属性を持つ。第1クラスの複数第2クラスであるというように、数で対応するクラスのペアが大体決まっており、「数」の対応は表2に示されている。破線は該当する語が1語あることを示す。「数」の対応の特徴は以下のとおりである。

- ・第1クラスと第2クラスの対応は安定している。
- ・第3クラスに属する名詞のうち、マリラ語起源の語の複数は第6クラスのようなものである。スワヒリ語からの借用語は第4クラスを複数に持つ¹²が、第6クラスを複数にすることも許容される傾向がある。
- ・第11クラスの複数は殆どが第10クラスだが、第6クラスの語が1語¹³ある。
- ・第12クラスの複数は第13クラスが基本だが、第8クラスの語が1語¹⁴ある。
- ・第14クラスの語は複数に第6クラスか第10クラスを持つが、特に偏りは見られない。

表 2 名詞クラスの単複の対応



3. オグメント付きの名詞の単独形

オグメントは、一つの母音からなり、名詞の使われる意味的環境によって名詞に付けられる接頭辞である。名詞にオグメントが付くときと付かないときでは名詞の声調に変化が見られるので、別々に見ていくことにする。表3はオグメント付き単独形の声調パターンを示したものである。

- (1) 語中にH、F、Rを持たないもの、
- (2) 語中に唯一のH、F、Rが語末から2音節目にあるもの、
- (3) 語中に唯一のH、F、Rが語末から3音節目にあるもの、
- (4) 語中に唯一のH、F、Rが語末から4音節目にあるもの、
- (5) 語中に唯一のH、F、Rが語末から5音節目にあるもの、
- (6) 語中に唯一のH、F、Rが語末から6音節目にあるもの、

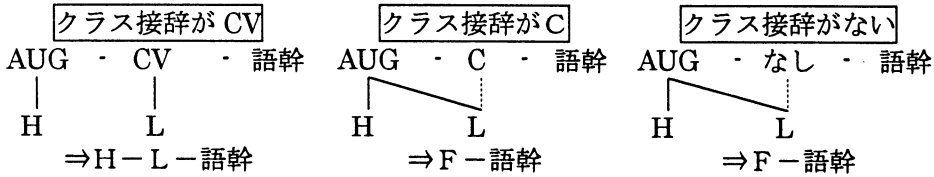
の順になっている。列は語の音節数順に配列してある。(7)はH、F、Rを語中に2つ以上持つ語である¹⁵。オグメント付き単独形の特徴として次の2点がある。

- ・少なくともオグメントと語幹が必要なので、必ず2音節以上になる。
- ・語末は決してH、F、Rにならない。(常にL)

これらの2点の理由で該当声調を示す語がありえない箇所は■で示し、それ以外の空白は該当する例が入手できなかったことを示している。

表3において、FまたはRが語頭の音節に（つまり、オーグメント上に）現われる可能性のある語は、クラス接辞が子音だけか、クラス接辞の現れないものである。クラス接辞が子音だけのとき、クラス接辞に関係する声調（HまたはL）がオーグメントと関係し、その結果、2音節で実現されるべき2つの声調が1音節で実現されるため、HLがFに、LHがRになる。このことは、AUG（オーグメント）、C（子音）、V（母音）を用いて次のように表せる。

HLのモデル



LHのモデル

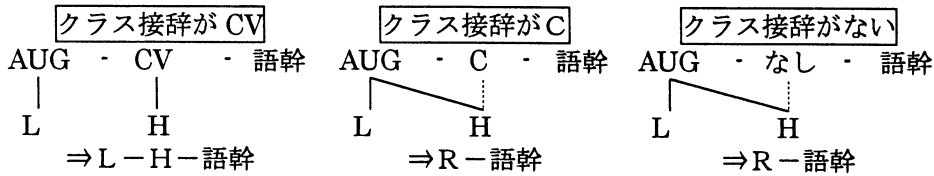


表3 オーグメント付き単独形の声調パターン

	声調パターン	1音節語	2音節語	3音節語	4音節語	5音節語	6音節語
(1)	_(Lのみ)	■	■	LLL impa:swa	LLLL ahapa:swa	LLLLL izuluzu:ta	LLLLLL amazuluzu:ta
(2)	_HL	■	■	LHL uwúla	LLHL ikanísa	LLLHL isefulíla	LLLLHL amasefulíla
	_FL	■	FL ítwe	LFL ilónda	LLFL idondóki	LLLFL amatokéó	LLLLFL amachenjichênji
	_RL	■	RL ĩnswi	LRL ihǎnda	LLRL ulutũzyo	LLLRL amakungũlu	
(3)	_HLL	■	■	HLL íbanda	LHLL ulúlevu	LLHLL ikosómolo	LLLHLL amakosómolo
	_FLL	■	■	FLL úmbili	LFLL uchákolwa	LLFLL abachákolwa	
	_RLL	■	■	RLL ípapa	LRLl imbǎngili	LLRLL ulusándiho	LLLRLL ishitagálio
(4)	_HLLL	■	■	■	HLLL áhasepe	LHLLL abáhambaku	
	_FLLL	■	■	■	FLLL ĩnzogolo		
	_RLLL	■	■	■			
(5)	_HLLLL	■	■	■	■	HLLLL úkakatula	LHLLLL abákakatula
	_FLLLL	■	■	■	■		
	_RLLLL	■	■	■	■		

(6)	_HLLLLL					HLLLLL ámagalagamba
	_FLLLLL					
	_RLLLLL					
(7)	_HHL			HHL ihómbwa	LHHL abáwípwa	
	_HLHL			HLHL ámagúle	LHLHL ulúdubúha	
	_RLHL				RLHL indubúha	
	_HRL			HRL úsénje	LHRL inkófwéla	
	_HHRL				HHRL ábánzò'ka	

4. オグメントなしの名詞の単独形

オグメント付き名詞の語末がHになることはないが、オグメントなしの名詞の語末はHになることがある。語末がHになる語には次の3種類がある¹⁶。

1) Hを一つだけ持ち、かつそのHがオグメント上にある語。これらの語は殆どの名詞クラスに存在し、オグメントがないときHが語末音節で実現される。

「体毛」 12cl. á-ha-sepe → ha-sepé
「鱗」 6cl. á-ma-galagamba → ma-galagambá

2) クラス接辞が子音だけの語。第1クラス、第3クラス、第9クラス、第10クラスに存在する。表4の(5)の/N¹⁷は、オグメントがないとき常にLである。そのため、オグメントがH、F、Rの語において、語中に他のH、F、Rがないならば語末音節でHが実現される¹⁸。

・ オグメントなしで語末がHになる例

	単数			複数		
「髪」	11cl.	ú-lu-sisi	→	lu-sisi	10cl.	í-n-sisi → <u>n-sisí</u>
「ヒゲ」		u-lú-levu	→	lú-levu		ĩ-n-devu → <u>n-devú</u>
「蜂の針」		ú-lu-bo:lela	→	lu-bo:lelá		í-m-bo:lela → <u>m-bo:lelá</u>
「体」	3cl.	ú-m-bili	→	<u>m-bilí</u>	6cl.	á-ma-bili → ma-bilí
「オール」		ú-n-ti:ho	→	<u>n-ti:hó</u>		á-ma-ti:ho → ma-ti:hó
「境」	3cl.	ũ-m-paha	→	<u>m-pahá</u>	4cl.	i-mí-paha → mí-paha

3) 第5クラスの名詞でオグメントにHがあるもの。これらは1)に含めることも出来るが、クラス接辞が現れない点が1)と異なる。第5クラスのクラス接辞-liが現れるのは、語幹が母音で始まっているか、オグメントなしの時である。オグメントがFのときは「オグメント(H)ークラス接辞(L)」であると解釈でき、オグメントがRのときは「オグメント(L)ークラス接辞(H)」であると解釈できる。また、オグメントがHのときは「オグメント(H)ークラス接辞(L)」と解釈できる¹⁹。これらは第5クラスの複数形である第6クラスを見ると

分かり良い。

	単数		複数	
「頭」	5cl. i-twe	→	li-twé	6cl. á-ma-twe → ma-twé
「耳」	i-kutwi	→	lí-kutwi	a-má-kutwi → má-kutwi
「袋」	i-fu:ku	→	li-fu:kú	á-ma-fu:ku → ma-fu:kú
「目」	i-li-iso	→	li-isó	á-mi-iso → mi-isó
				(*á-ma-iso) ²⁰ (*ma-isó)


表4はオーグメントなしの単独形の声調パターンを示したものである²¹。

- (1a) 語中にH、F、Rを持たないもの、
 - (2a) 語中に唯一のH、F、Rが語末音節にあるもの、
 - (3a) 語中に唯一のH、F、Rが語末から2音節目にあるもの、
 - (4a) 語中に唯一のH、F、Rが語末から3音節目にあるもの、
 - (1b) クラス接辞が鼻母音であり、語中にH、F、Rを持たないもの、
 - (2b) クラス接辞が鼻母音であり、語中に唯一のH、F、Rが語末音節にあるもの、
 - (3b) クラス接辞が鼻母音であり、語中に唯一のH、F、Rが語末から2音節目にあるもの、
 - (4b) クラス接辞が鼻母音であり、語中に唯一のH、F、Rが語末から3音節目にあるもの、
- の順になっている。(5b)はH、F、Rを2つ以上持つものである。列は語の音節数順に配列してある。語頭の/N/は異なった振る舞いを見せるので、語頭が/N/のものとそれ以外のものとは分けて表にした。/N/も1音節として数えている。

表4 オーグメントなしの単独形の声調パターン

	声調 パターン	1音 節語	2音節語	3音節語	4音節語	5音節語
(1a)	_(Lのみ)			LLL hapa:swa		
(2a)	_H		LH litwé	LLH libandá	LLLH tuzuguní	LLLLH magalagambá
(3a)	_HL		HL wúla	LHL kanísa	LLHL mabilíka	LLLHL lisefulíla
	_FL		FL múntu	LFL mishále	LLFL lusindáni	LLLFL likalatási
	_RL		RL hómbwa	LRL holóngwa	LLRL likungǔlu	
(4a)	_HLL			HLL lúlevu	LHLL lifúgamo	LLHLL bapalámani
	_FLL					
	_RLL			RLL línsozi	LRLl lusándiho	LLRLL shitagálilo
(1b)	N_(Lのみ)			NLL mpa:swa		
(2b)	N_H		NH mbwá	NLH mpuló	NLLH mbulunjé	
(3b)	N_HL			NHL nsúnkwí	NLHL ndubúha	

	N_FL			NFL mbáo	NLFL nsahâni	
	N_RL			NRL mpũnga		
(4b)	N_HLL				NHLL njónjomi	NLHLL mpalámani
	N_FLL					
	N_RLL				mbǎngili	
(5b)	N_HHL				NHHL nsyálá:li	
	N_HRL				NHRL ŋkófwēla	

( は該当語彙がありえないことを示す。)

5. 所有形容詞²²に修飾された名詞

表5は、各クラスの名詞を所有形容詞で修飾させたものである。ここには1人称単数と複数の2種類しか挙げていないが、2人称単数 wâ:ho (1cl.)は1人称単数と同じ変化を見せ、2人称複数 wi:ŋu(1cl.)と3人称単数 wa:kwe (1cl.)、複数 wa:bo (1cl.)の3種は1人称複数と同じ変化を見せる。

表5 所有形容詞

名詞クラス	単独形	1.sg 「私の～」		1.pl 「私達の～」	
1cl.	úmwana 「子供」	úmwana	wâ:ni	úmwaná	wirtu
2cl.	ábana 「子供」	ábana	bâ:ni	ábaná	bitu
3cl.	umushále 「矢」	umushále	wâ:ni	umushálé	wirtu
4cl.	imishále 「矢」	imishále	yâ:ni	imishálé	yirtu
5cl.	íli:so 「目」	íli:so	lyâ:ni	íli:só	lyirtu
6cl.	ámiso 「目」	ámiso	gâ:ni	ámisó	girtu
7cl.	ishínama 「足」	ishínama	shâ:ni	ishínamá	shirtu
8cl.	ivínama 「足」	ivínama	vyâ:ni	ivínamá	virtu
9cl.	ípumba 「家」	ípumba	yâ:ni	ípumbá	yirtu
10cl.	ípumba 「家」	ípumba	zyâ:ni	ípumbá	zyirtu
11cl.	úlusisi 「髪」	úlusisi	lwâ:ni	úlusisí	lwirtu
12cl.	áhasepe 「体毛」	áhasepe	hâ:ni	áhasepé	hirtu
13cl.	útusepe 「体毛」	útusepe	twâ:ni	útusepé	twirtu
14cl.	uwávu 「網」	uwávu	wâ:ni	uwávú	wirtu
15cl.	kúlola 「見る」	kúlola	kwâ:ni	kúlolá	kwirtu
16cl.	pámiso 「顔」	pámiso	pâ:ni	pámisó	pirtu
17cl.	kúmiso 「顔」	kúmiso	kwâ:ni	kúmisó	kwirtu
18cl.	múmiso 「顔」	múmiso	mwâ:ni	múmisó	mwirtu

表5から、1人称単数の所有形容詞の付く時と1人称複数の所有形容詞が付く時とで次のような特徴が見られる。

1人称単数の特徴として、

- a) 次末音節のFをHにすることがある。
- b) 次末音節の長音を短音にすることがある。

1 人称複数の特徴として、

- c) 次末音節のFをHにする。
- d) 次末音節の長音を短音にすることがある。
- e) 名詞の語末をHにする。

1 人称複数で語末がHになった理由を考察するために、所有形容詞が名詞を修飾せず所有代名詞となるときの、1 人称単数・複数ともHを持つことが手掛かりになるだろう。

- | | | |
|---------|--------------------------|---------------------------------|
| 1 人称単数： | 1) <u>uwáni</u> akúlola. | 「 <u>私の(1cl.)</u> が見ている。」(主語) |
| | 2) <u>uwáni</u> yu yunú | 「 <u>私の(1cl.)</u> はこちらです。」(主語) |
| | 3) <u>ú:nu wáni</u> | 「こちらは <u>私の(1cl.)</u> です。」(補語) |
| 1 人称複数： | 1a) <u>uwítu</u> akúlola | 「 <u>私達の(1cl.)</u> が見ている。」(主語) |
| | 2a) <u>uwítu</u> yu yunú | 「 <u>私達の(1cl.)</u> はこちらです。」(主語) |
| | 3a) <u>ú:nu wítú</u> | 「こちらは <u>私達の(1cl.)</u> です。」(補語) |

これらを比べると大きな違いは3)と3a)にある。3)、3a)の例は主語と補語の関係で、補語になった所有代名詞は独立形で現われている。表5の例は修飾語と被修飾語という主従関係で、1 人称複数は独立形ではなく語幹の1音節前(つまり名詞の語末)でHを実現している。3a)の語末がHになった原因を名詞の変化に従って²³考えると、Hを持つオーグメントが消えたからと見ることができる。だが、1a)、2a)を見るとHがオーグメントにない。この点について、今後更なる分析を要する。

6. 動詞の主語になる「名詞-所有形容詞」

「名詞-所有形容詞」が主語になるとき、1 人称単数では名詞中のFがHになりやすいようである。1 人称複数では名詞中のHが語末まで広がる可能性がある。

1 人称単数形の所有形容詞

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| 4) úmwana wáni agwíye | 「私の子供(1cl.)が倒れた。」 |
| 5) ábana báni bagwíye | 「私の子供達(2cl.)が倒れた。」 |
| 6) umushále wáni ugwíye | 「私の矢(3cl.)が落ちた。」 |
| 7) úlusisi lwáni lugwíye | 「私の髪(11cl.)が落ちた。」 |
| 8) ínsisi zyáni zigwíye | 「私の髪(10cl.)が落ちた。」 |
| 9) áhasepe háni hagwíye | 「私の体毛(12cl.)が落ちた。」 |
| 10) uwávu wáni wugwíye | 「私の網(14cl.)が落ちた。」 |
| 11) kuhómána kwáni kwándile ílímandi. | 「私の戦い(15cl.)は昔始まった。」 |

1 人称複数の所有形容詞

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 4a) úmwáná wítu agwíye | 「私達の子供(1cl.)が倒れた。」 |
|------------------------|--------------------|

- 5a) ábáná bírtu bagwíye 「私達の子供ら(2cl.)が倒れた。」
 6a) umushálé wítu ugwíye 「私達の矢(3cl.)が落ちた。」
 7a) úlusísí lwítu lugwíye 「私達の髪(11cl.)が落ちた。」
 8a) ínsísí zyítu zigwíye 「私達の髪(10cl.)が落ちた。」
 9a) áhasepé hirtu hagwíye 「私達の体毛(12cl.)が落ちた。」
 10a) uwávú wítu wugwíye 「私達の網(14cl.)が落ちた。」
 11a) kuhómáná kwítu kwándile háli. 「私達の争い(15cl.)は昔始まった。」
 4)-11a)までの名詞の声調を整理すると表6のようになる。

表 6 主語になった「名詞-所有形容詞」の声調

単独形		1人称単数			1人称複数		
úmwana	HLL	4)	úmwana	HLL	4a)	úmwáná	HHH
ábana	HLL	5)	ábana	HLL	5a)	ábáná	HHH
umushále	LLFL	6)	umushále	LLHL	6a)	umushálé	LLHH
úlusísí	HLLL	7)	úlusísí	HLLL	7a)	úlusísí	HLLH
ínsísí	FLL	8)	ínsísí	FLL	8a)	ínsísí	HHH
áhasepe	HLLL	9)	áhasepe	HLLL	9a)	áhasepé	HLLH
uwávu	LFL	10)	uwávu	LHL	10a)	uwávú	LHH
kuhómana	LHLL	11)	kuhómana	LHLL	11a)	kuhómáná	LHHH

1人称単数を見ると、6)umushále、10)uwávu はFがHになるが、8)ínsísí はFが変化していない。このことから、次末音節までに変化を起こす力を持っていると言えよう。1人称複数を見ると、6a)umushálé、8a)ínsísí、10a)uwávú ともにFがHになり、更に、8a)ínsísí ではLだった次末音節もHになっている。4a)úmwáná、11a)kuhómáná を見ても、次末音節はHになっている。しかし、7a)úlusísí と 9a)áhasepé は語末がHになっただけである。これらのことから後ろから3音節までに変化を起こす力を持っていると言える。

後ろから4音節目にHのある7a)と9a)の例を見ると、語末がHになるだけの変化に終わっていることから、1人称複数の所有形容詞の影響は、名詞の後ろから3音節目までだということが分かる。また、6a)と10a)を見ると、この影響は名詞中のFを越えて、それより左方に及んでいない。この影響には次の2つの性質があるようである。

- ・名詞の語末から3音節以内にHかFがあると High Tone Spreading を起こす。
- ・High Tone Spreading は語中の最後のH又はFを越えて左方には影響しない。

7. まとめ

ここまで、名詞の声調のパターンを整理し、所有形容詞が付いた時の声調の変化について述べてきた。その結果は、次の2点にまとめることができる。

まず独立形について、マリラ語の名詞の声調を1) オグメント付きの場合、2) オグメントなしの場合、について整理した。1) と 2) の関係は1) においてオグメントにHがあるか

どうかで大きく分かれる。オーグメントにHがある語は 2) においてHが語末で実現される。オーグメントがLの語、又は2つ以上のH、F、Rを持つ語の声調は変化しない。

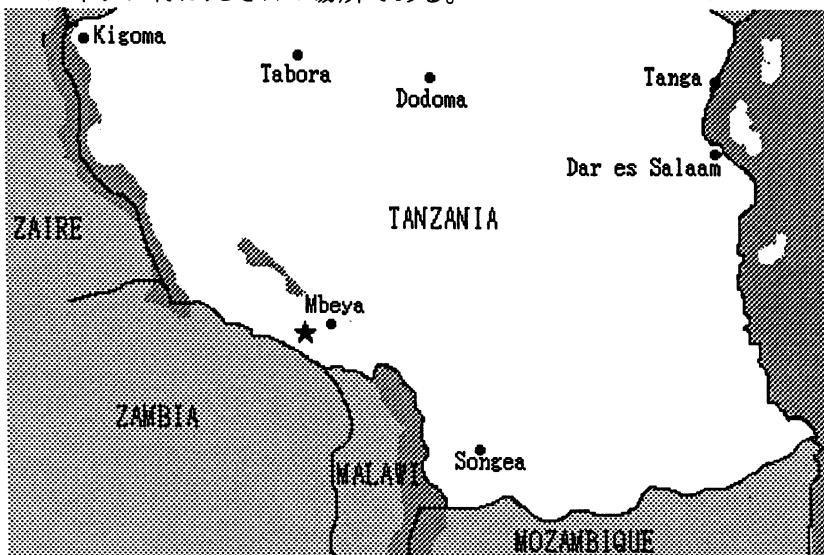
次に、名詞に所有形容詞が付いたときの声調の変化について考察した。所有形容詞は修飾する名詞の語末がHになるかならないかで2種に分かれる。名詞の語末をHにするものは1人称複数、2人称複数、3人称単数・複数、名詞の語末をHにしないものは1人称単数、2人称単数である。前者は修飾される名詞の語末をHにし、さらに主語になるとき、名詞の語末3音節以内に High tone Spreading を起こさせる。

今後の課題として、第1に、FとRの解釈の仕方がある。マリラ語の声調の表現形はH、L、F、Rの4種類であるが、これらはHとLの2種に集約できると思われる。そうすると、全てのF、RはH、Lの融合か一つの声調素Hの表現形として解釈できることになる。本研究では語頭に限った分析しかしていないが、今後語中も含め全てのFとRについても考察していきたい。第2に、声調をモーラを単位にして分析することである。長母音の声調の変化によって短母音になるといったことから、長母音、子音群と声調の変化との間に関係があることが予想される。

付記:本稿は平成12年度笹川科学研究助成から補助を受け行われた研究の成果の一部である。また、アジア・アフリカ言語文化研究所教授、梶茂樹先生には、研究調査の全般にわたり御指導を頂きました。ここで深謝致します。

注

¹ 調査地のサンティリア村は凡そ★の場所である。



本稿は、2000年7月1日から12月3日にかけて筆者の行ったフィールド調査により得られたデータに基づいている。マリラ語(Kimalila)の話される地域を自称他称共にウマリラ(Umalila)

と呼び、サンティリア村はウマリラの行政、商業の中心地である。

² 調査に協力してもらったインフォーマントは40代の男性で生まれも育ちもサンティリア村、最終学歴はサンティリア小学校である。彼も英語を殆ど理解できない。周辺言語についても理解できるが恐らく十分には話せない。敬虔なクリスチャンである。

³ 音声表記は今回のフィールド調査で行った音素設定に基づいている。

⁴ /b/は鼻音の後で両唇破裂音[b]になる。

⁵ 表現形は4種類があるが、基底ではHとLの2種類と考えられる。つまり、HLの連続から出来たF、LHの連続から出来たR、何らかの要因でHが音節内の後半まで高さを保てずに出来たF、連続するLの中で一定の低さが維持を出来ずに出来たRなどが考えられる。

⁶ 名詞クラスは基本的に接頭辞が語幹に付くことで表わされる。名詞クラスは単数と複数が別のクラスとして類別される。また、同じ語幹でも別の接頭辞を付けることで別の名詞クラスになるため、名詞語幹と名詞クラスに絶対的な対応関係があるわけではない。

cf. i-shí-levu(7cl.)「顎 sg.」 i-ví-levu(8cl.)「顎 pl.」

u-lú-levu(11cl.)「ヒゲ sg.」 i-n-devu(10cl.)「ヒゲ pl.」

⁷ オグメント (添接辞、augment) は前接頭辞 (pre-prefix) とも言う。これは、クラス接辞の前、又は、形容詞や所有辞等の呼応の接頭辞の前に付く文法的形態素である。

⁸ 第9・10クラスでは、語幹が/h/で始まる時クラス接辞が現れにくいようだ。また、スワヒリ語からの借用語で、スワヒリ語においてクラス接辞が付いていないものもクラス接辞を付けない。他に、語幹が/m/で始まる語では、次のような現象も見られる。*i-m-mili > ìmili

⁹ 唯一の例外は「零 (ゼロ)」を意味する usifùli(1cl.)、abasifùli(2cl.)である。

¹⁰ 第1クラスは、正確には表1のように「第1クラス」と「第1aクラス」に分かれる。「第1クラス」はクラス接辞が付くが、「第1aクラス」はクラス接辞が付かない。第2クラスも「第2クラス」と「第2aクラス」に分かれるかもしれないが、現時点では第2クラスには第1クラスのようなはっきりとした区別を見出していない。このクラスの区分は本稿に支障を与えないので、「第1クラス」と「第1aクラス」を区別せず、第1クラスとしてまとめて扱っている。

¹¹ 第15クラスから第18クラスまでは、通常、名詞にオグメントが付かない。

¹² スワヒリ語では、第3クラスの名詞の複数第4クラスである。

¹³ u-lu-sù:to(11cl.)「土、埃 sg.」、a-ma-sù:to(6cl.)「土、埃 pl.」

¹⁴ a-hâ-ntu(12cl.)「物 sg.」、i-vi-ntu(8cl.)「物 pl.」

¹⁵ (7)のような2つ以上の要素を持つ場合については、どうして2つのH、F、Rを持っているのかを今後考察する必要があるだろう。

¹⁶ 語末がHになる理由は今のところ分からない。この問題点の解明は今後の課題である。

¹⁷ このクラス接辞/N/は、音節主音的鼻音(syllabic nasal)であり、一つの音節を担うことができるとされている。

¹⁸ この/N/について、語中に唯一のH、F、Rが「オグメントークラス接辞」上にある時だけ、声調に影響を与えているので、語中にH、F、Rが2つ以上あるときと、「オグメントークラス接辞」がLの時には/N/を考慮していない。しかし、今後、これら全ての/N/を扱うべきかどうかを検討しなければいけない。また、今回は長母音を無視したが、長母音が声調に与える影響も十分に検討して、モーラを基準にした考察が必要である。

¹⁹ 第5名詞クラスにおいて、名詞語幹に長母音か[mb]、[nd]などの子音群があると、オグメントがHになる傾向がある。

²⁰ クラス接辞が母音/aを持つ第2クラス、第6クラス、第12クラス (恐らく第16クラス) では、後続の名詞語幹が母音から始まるときに逆行同化が起こる。

*á-ma-enda > ámena「服」、*a-má-oyo > amúyo「心臓」、*a-má-uba > amúba「砂糖きび」

²¹ 表4に挙げているオグメントなしの語形は殆どが「これ(ら)は～である。」という環境で記述したものである。例えば、úmwana「子供(1cl.)」について、"únu mwaná"「これは子供です。(únuは第1クラスの近称の指示詞)」という具合である。この環境で調べると、第1クラスと第2クラスには独特な現れ方をする語がある。いくつかの例を挙げておくと、これら

の語の構成が1語なのか2語（例えばコンピュータと名詞）からなるのかまだ良く分からない。特に第1a・2クラスの組み合わせに多い。このような語は表4からは外してある。

umwalímu 「先生(1cl.)」	û:nu yumwalímu 「彼は先生です。」
abamwalímu 「先生(2cl.)」	îba babamwalímu 「彼らは先生です。」
	îba ba:mwalímu
úhambaku 「兄弟(1cl.)」	û:nu yúhambaku 「彼は兄弟です。」
abáhambaku 「兄弟(2cl.)」	îba bábáhambaku 「彼らは兄弟です。」
	îba báhambaku

²² 「所有形容詞」を分析すると2形態素に分かれる。本来の形容詞は名詞と同じクラス接辞が付くのだが、「所有形容詞」はクラス接辞が付かずに連係辞（「～の」を意味する語で、掛かっていく語のクラスに一致して変わる。）と融合している。連係辞と融合したこれらの語彙にはオーグメントを付けることができる。下の表は第1クラスと第10クラスの「所有形容詞」を2形態素に分析している。（声調記号は省略）

人称・数	第1クラス	第10クラス
1人称・単数	*wa + ani > wani	*zya + ani > zy:ani
2人称・単数	*wa + aho > wa:ho	*zya + aho > zy:a:ho
3人称・単数	*wa + akwe > wa:kwe	*zya + akwe > zy:akwe
1人称・複数	*wa + itu > witu	*zya + itu > zy:itu
2人称・複数	*wa + ipu > wi:pu	*zya + ipu > zy:i:pu
3人称・複数	*wa + abo > wa:bo	*zya + abo > zy:a:bo

²³ 名詞と形容詞の区別は形態的に容易ではない。声調の変化も同じだと思われる。マリラ語の場合、形容詞には2種類見られるが、いずれにせよオーグメントとクラス接辞（又はクラスを標示する要素）と語幹から成っていて、名詞になることができる。形容詞の名詞との違いは、形容詞が単独で他の語を修飾でき、修飾する名詞のクラスに一致することである。

参考文献

- Clements, G.N. and Goldsmith, J. (1984) *Autosegmental Studies in Bantu Tone: Introduction. Autosegmental Studies in Bantu Tone 3*, 1-18. Foris Publications, Dordrecht.
- David Crystal (2000) *Language Death*, Cambridge U.P.
- Guthrie, M. (1967) *The Classification of the Bantu Languages*. International African Institute, London.
- Labroussi, C. (1999) Vowel Systems and Spirantization in Southwest Tanzania. *Bantu Historical Linguistics*. 335-377. CSLI Publications
- Polomé, E.C. and Hill, C.P. (1980) *Language in Tanzania*. Oxford U.P.
- Voorhoeve, J. (1973) Safwa as a Restricted Tone System. *Studies in African Linguistics*, Vol. 4, 1-21.
- Yukawa Yasutoshi (1992) Tonological Study of Nyiha Verbs, *Studies in Tanzanian Languages*. ILCAA
- 清水 紀佳 (1988) 「アフリカの諸言語」『言語学大辞典 第1巻』, 237-439, 三省堂